

INSTRUKCJA REGULACJI ZAWIASU DWU-SKRZYDEŁKOWEGO WPCV AXL

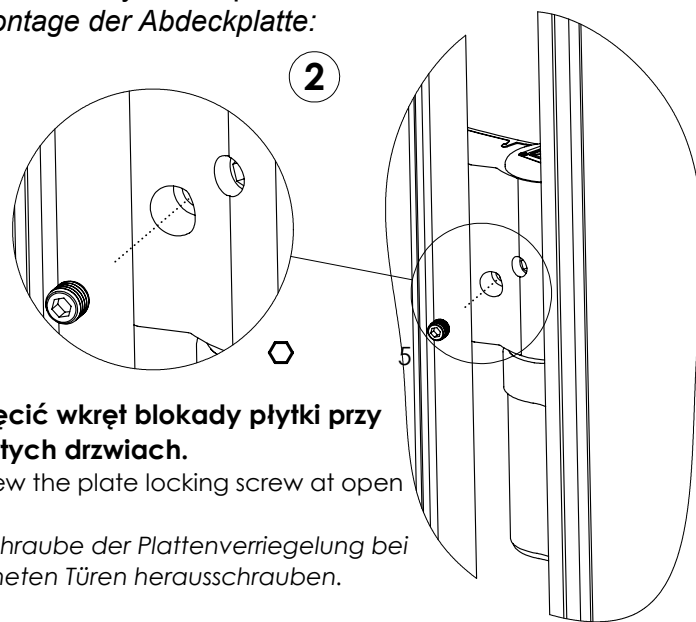
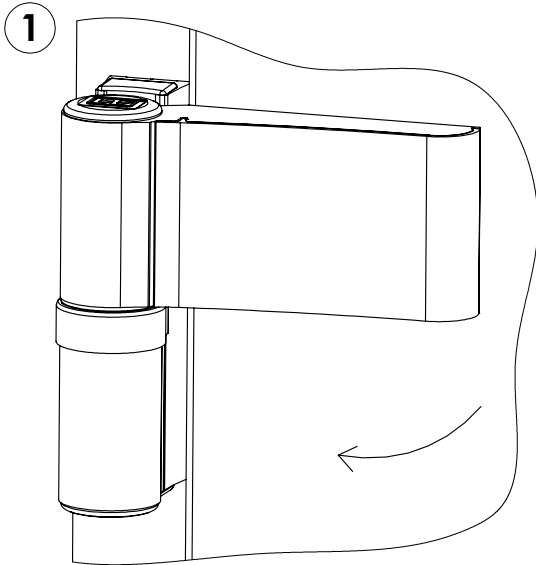
ADJUSTMENT INSTRUCTIONS FOR TWO-WINGS WPCV AXL HINGE

Einstellanleitung des zweiteiligen WPCV AXL Scharniers

Demontaż/montaż płytki maskującej:

Disassembly/assembly cover plate:

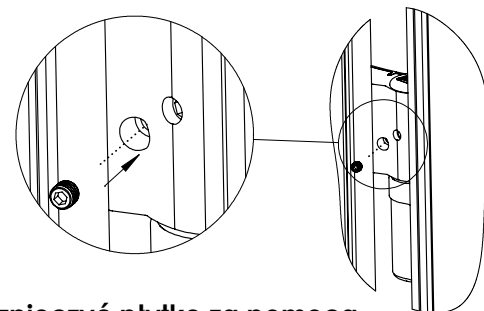
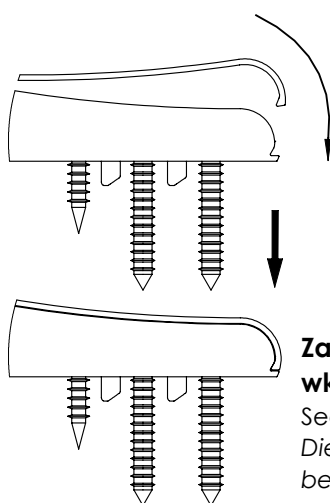
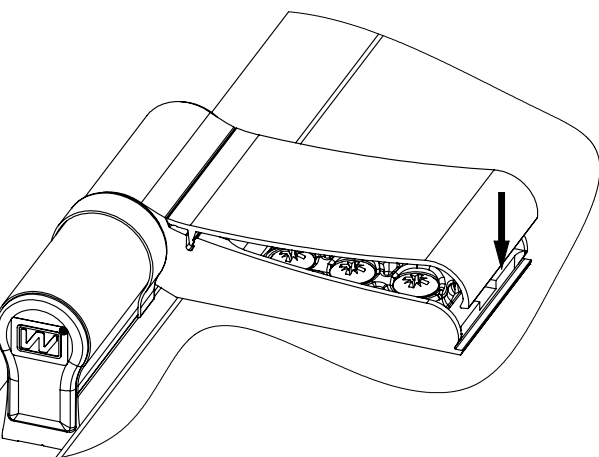
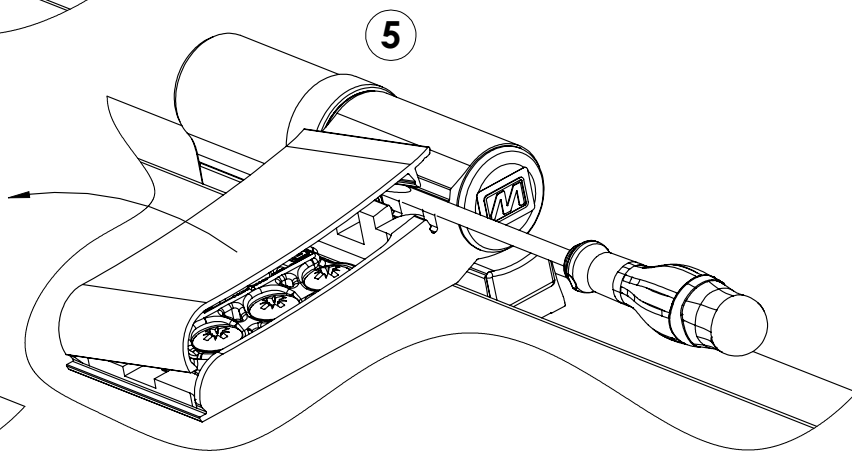
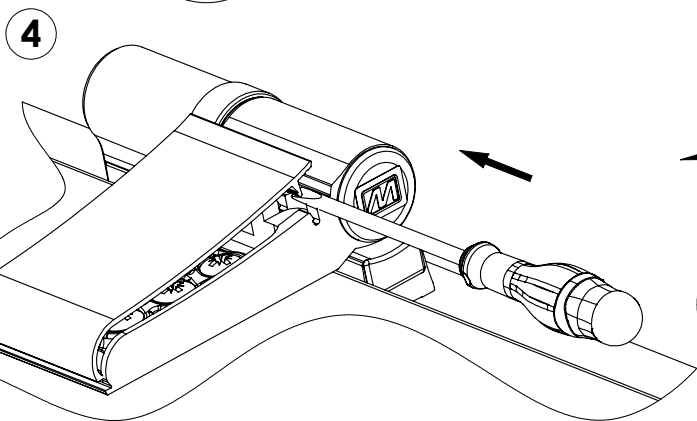
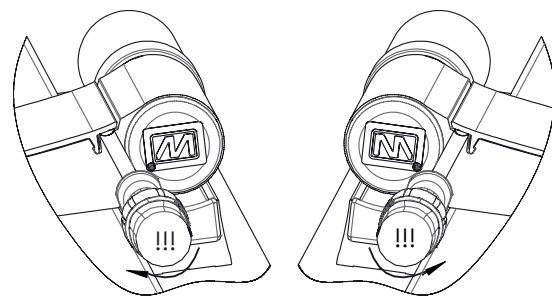
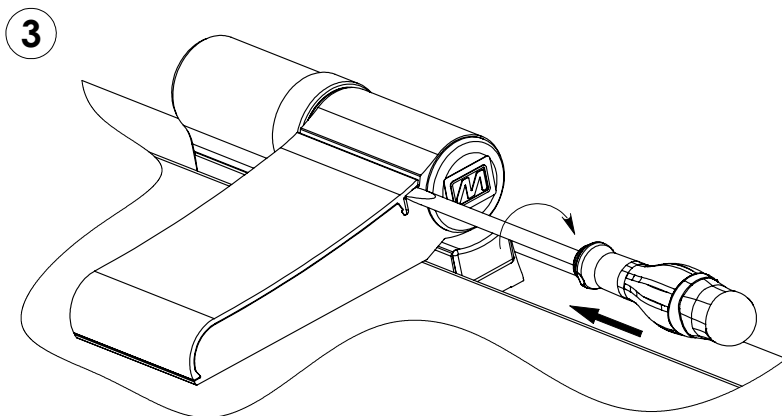
Demontage/Montage der Abdeckplatte:



Wykręcić wkręt blokady płytki przy otwartych drzwiach.

Unscrew the plate locking screw at open doors.

Die Schraube der Plattenverriegelung bei geöffneten Türen heraus schrauben.



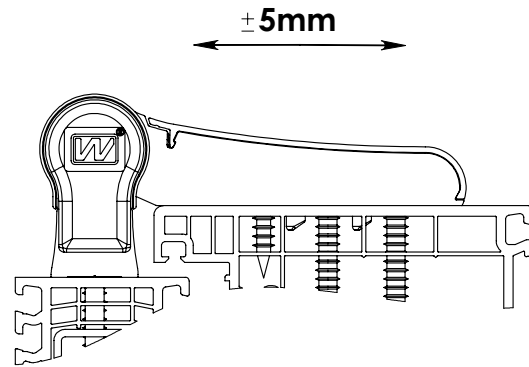
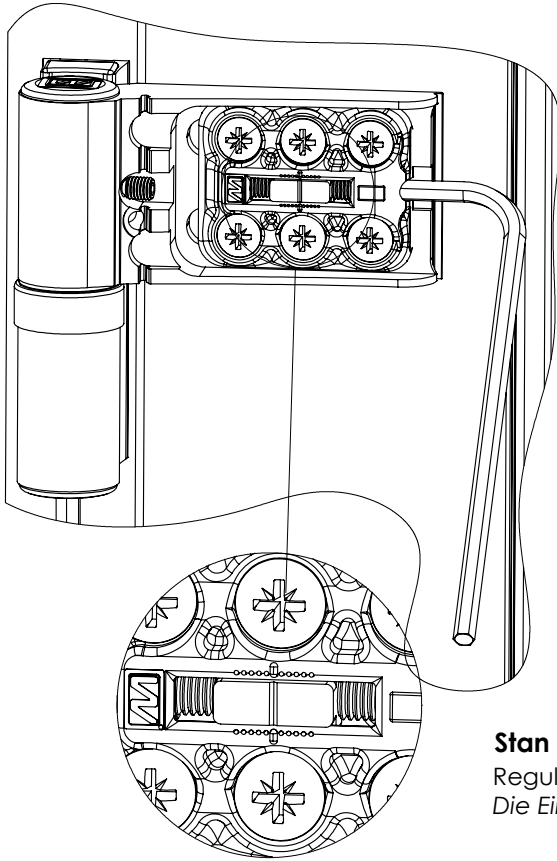
Zabezpieczyć płytkę za pomocą wkręta, przy otwartych drzwiach.

Secure the plate with the screw at open doors
Die Platte mit der Schraube bei geöffneten Türen befestigen

REGULACJA PRAWO / LEWO $\pm 5\text{mm}$

HORIZONTAL ADJUSTMENT LEFT / RIGHT

RECHTS/LINKS EINSTELLUNG



Stan przeregulowania można odczytać ze skali na suwaku

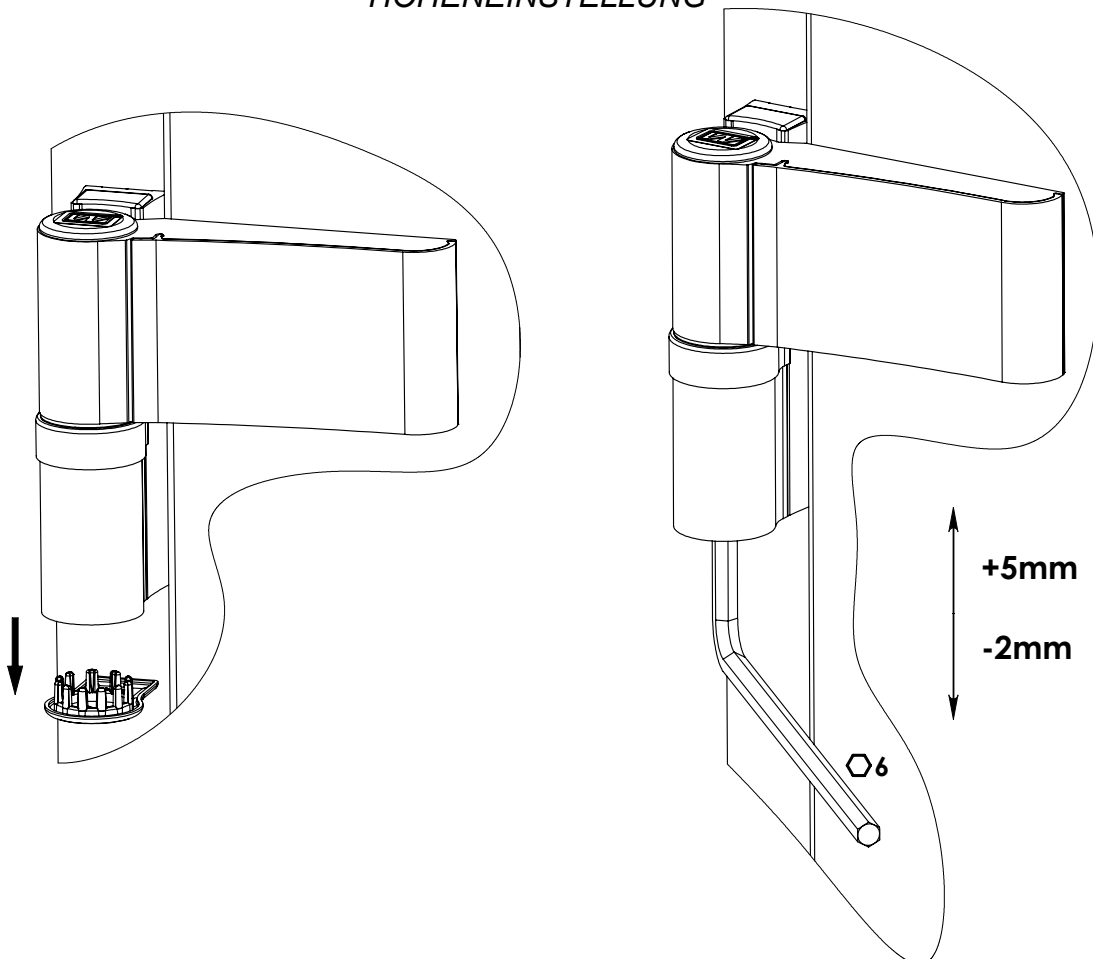
Regulation state on slider.

Die Einstellungstand auf dem Schieberegler ablesen.

REGULACJA W PIONIE $+5\text{mm}$ -2mm

VERTICAL ADJUSTMENT

HÖHENEINSTELLUNG



REGULACJA DOCISKU USZCZELKI (LICOWANIA) $\pm 3,3$ mm

ADJUSTING THE PRESSURE SEALS (facing)

DICHTUNGSANDRUCK EINSTELLUNG

